



Financiado por  
la Unión Europea

COPOLAD

# Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

## Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Patricio Navarro P.  
Comisario  
Jefe Brigada de Investigación de Sustancias Químicas Controladas (BRISUQ)  
PDI – Chile.



Quito, Ecuador

17-21 de abril 2023

COPOLAD III es un consorcio formado por:



Socios colaboradores:



Observatorio Europeo de las  
Drogas y las Toxicomanías



Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

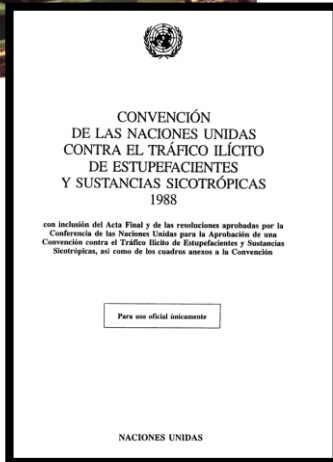
Ministerio del Interior



República  
del Ecuador

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.  
Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023



Vistos:

Con fecha 13 de abril de 1995, se inició la presente causa, Rol N° 52.049-1, seguida ante el Primer Juzgado del Crimen de Arica. Mediante sentencia de fecha 25 de junio de 1997, escrita a fojas 360 y siguientes, se condenó a [REDACTED] y a [REDACTED] en su calidad de autores del delito de desvío de precursores y sustancias químicas esenciales, previsto y sancionado en el artículo 6° de la Ley N° 19.366 sobre Tráfico Ilícito de Estupefacientes, imponiéndoles la pena de seis años de presidio mayor en su grado mínimo y las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, como también al pago de las costas de la causa. Asimismo, se les condenó a pagar una multa de doscientas unidades tributarias mensuales.

DESVÍO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS EN CHILE  
DIVERSION OF CHEMICAL SUBSTANCES IN CHILE

ADHESION A LA CONVENCIÓN DE 1988: Año 1995  
ACCESSION TO THE 1988 CONVENTION: Year 1995

RÁPIDA INCORPORACIÓN A LA LEGISLACIÓN LOCAL Año 1995  
(Ene) RAPID INCORPORATION INTO LOCAL LEGISLATION Year 1995 (Jan)

Primera investigación penal: Abril 1995  
First criminal investigation: April 1995

INMEDIATOS RESULTADOS INVESTIGATIVOS Año 1996  
IMMEDIATE RESEARCH RESULTS Year 1996

IMPORTANCIA INSTITUCIONAL DEL DESVÍO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS 2004  
INSTITUTIONAL SIGNIFICANCE OF CHEMICAL DIVERSION 2004

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023

## DESVÍO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS EN CHILE// DIVERSION OF CHEMICAL SUBSTANCES IN CHILE

### MARCO NORMATIVO // REGULATORY FRAMEWORK

#### I) ADMINISTRATIVO// ADMINISTRATIVE

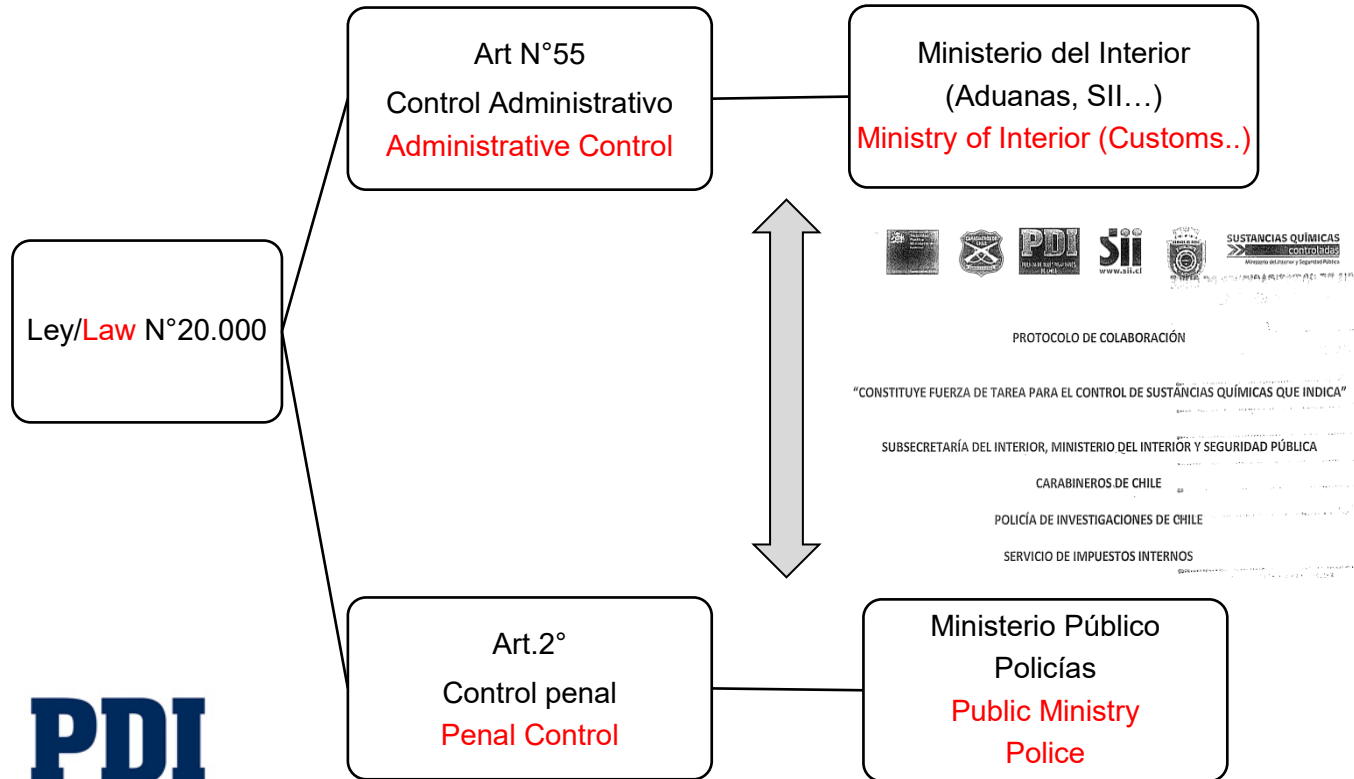
Las personas naturales o jurídicas que produzcan, fabriquen, preparen, importen o exporten Art. 28 N° 4 precursores o sustancias químicas esenciales (...) deberán inscribirse en un registro especial que la Subsecretaría del Interior creará para tal efecto

Natural or legal persons who produce, manufacture, prepare, import or export Art. 28 No. 4 precursors or essential chemical substances (...) must be registered in a special register that the Undersecretariat of the Interior will create for that purpose

#### II) PENAL

"Producción, fabricación, elaboración, distribución, transporte, comercialización, importación, exportación, posesión o tenencia de precursores o de sustancias químicas esenciales (...) con el objetivo de destinarlos a la preparación de drogas estupefacientes o sustancias sicotrópicas para perpetrar, dentro o fuera del país"

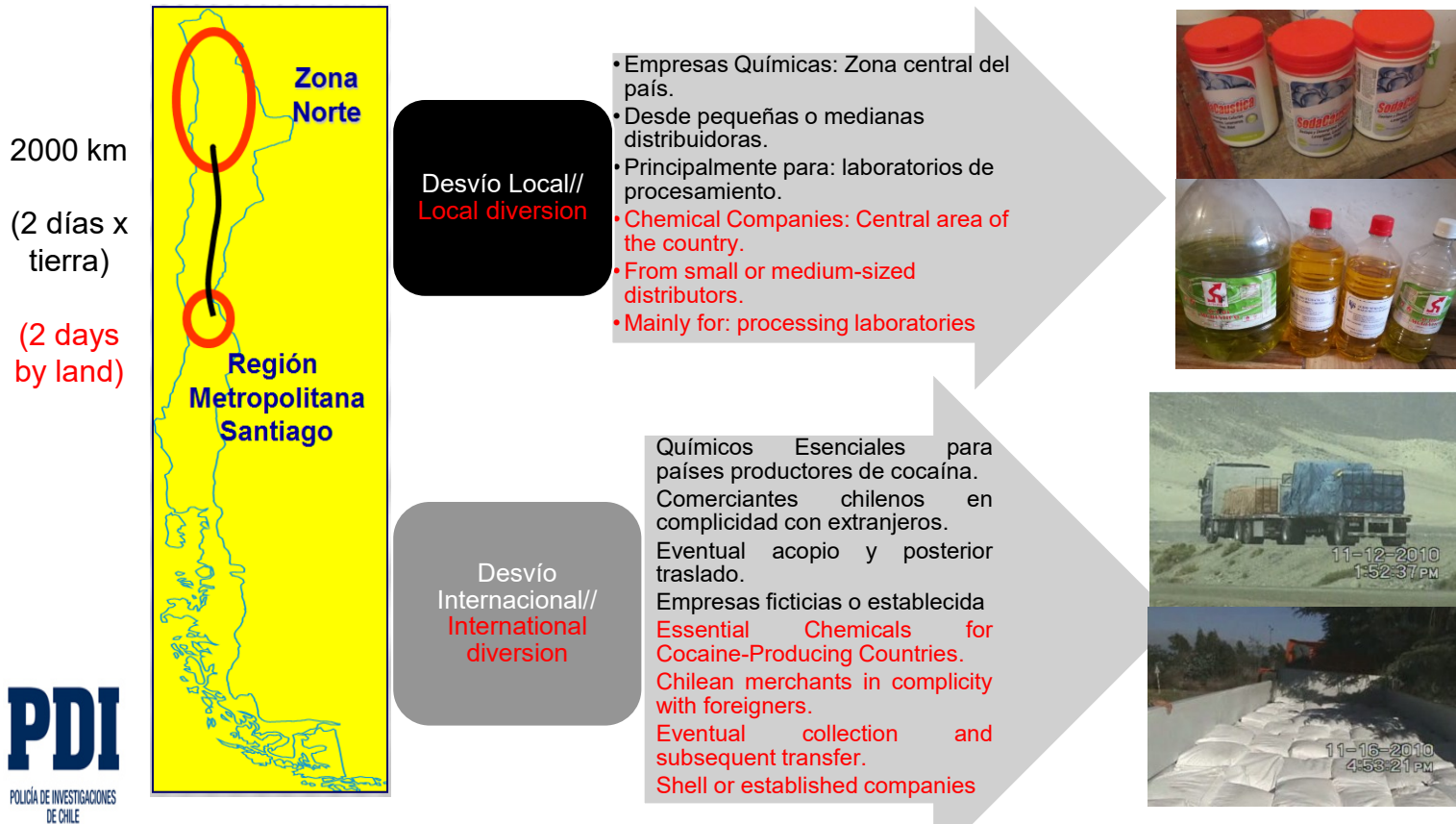
"Production, manufacture, processing, distribution, transportation, marketing, import, export, possession or possession of precursors or essential chemical substances (...) with the objective of allocating them to the preparation of narcotic drugs or psychotropic substances to perpetrate, inside or outside the country"



Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023



## DESVÍO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS EN CHILE// DIVERSION OF CHEMICAL SUBSTANCES IN CHILE

### SITUACIÓN GEOGRÁFICA:

861 kilómetros de frontera  
**GEOGRAPHICAL LOCATION:**  
A border of 861 kilometers

### LEGISLACIÓN LOCAL:

Elemento subjetivo  
"con el objetivo de"  
**LOCAL LEGISLATION:**  
Subjective element  
"with the aim of"

### INDUSTRIA LOCAL Y COMERCIO EXTERIOR:

Ubicación de los centros de uso y distribución de sustancias químicas lícitas.  
**LOCAL INDUSTRY AND FOREIGN TRADE:**  
Location of centers for the use and distribution of licit chemicals.

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023

DESVÍO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS EN CHILE//  
DIVERSION OF CHEMICAL SUBSTANCES IN CHILE

DESCRIPCIÓN DE LA PROBLEMÁTICA//  
DESCRIPTION OF THE PROBLEM

- Tránsito vía Terrestre
- Land transit
- Provenientes de la zona central de Chile
- Coming from central Chile
- Uso de regimenes aduaneros especiales
- Use of special customs regimes
- Tráfico marítimo de grandes volúmenes
- High-volume maritime traffic

Permanganato de Potasio// Potassium Permanganate

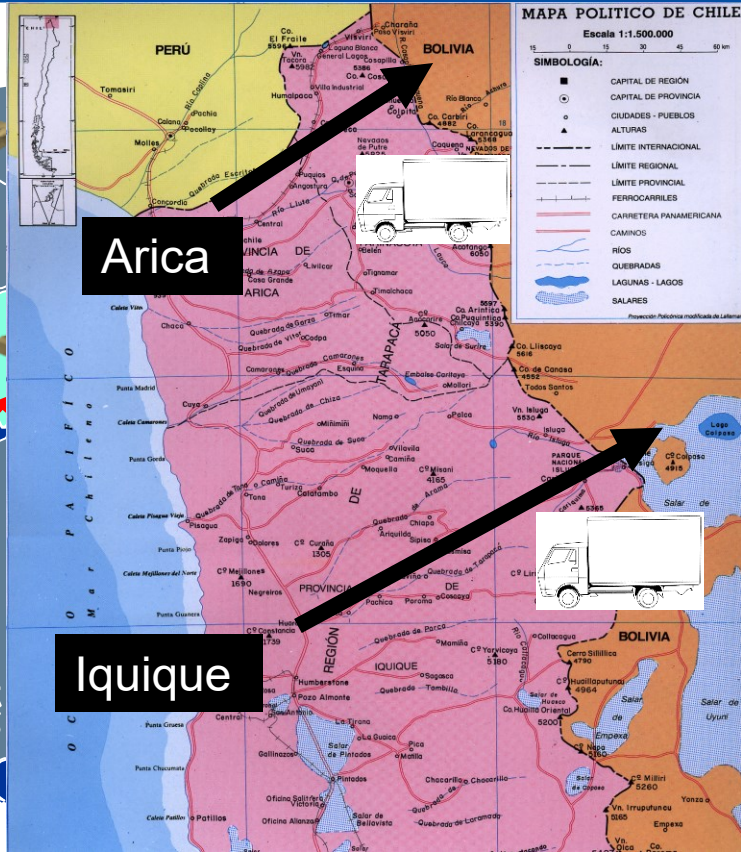
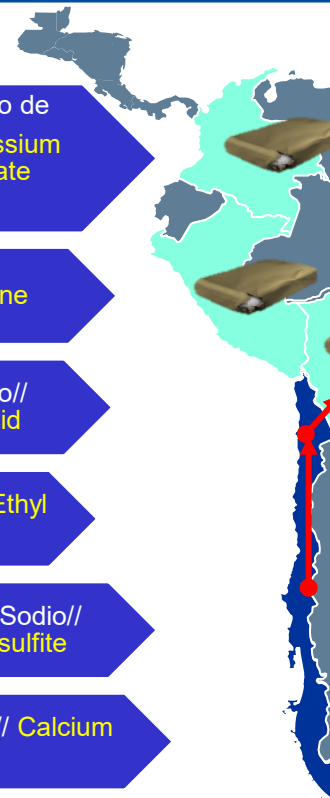
Acetona//Acetone

Ácido Clorhídrico// Hydrochloric acid

Acetato de Etilo// Ethyl Acetate

Metabisulfito de Sodio// Sodium Metabisulfite

Cloruro de Calcio// Calcium Chloride



Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study

*Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023*

Fte. Brisuq 2021

Complejo  
fronterizo  
Border  
complex



DESVÍO DE SUSTANCIAS  
QUÍMICAS EN CHILE//  
DIVERSION OF CHEMICAL  
SUBSTANCES IN CHILE

Factor a considerar:

Existe un gran flujo de  
personas y mercaderías  
lícitas entre Chile y  
Bolivia

Fiscalización??

Factor to consider:

There is a large flow of  
people and legal goods  
between Chile and Bolivia

Control??

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study

*Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023*

DESVÍO DE  
SUSTANCIAS  
QUÍMICAS EN  
CHILE//

DIVERSION OF  
CHEMICAL  
SUBSTANCES IN  
CHILE



Fte. Brisuq 2021

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023

Blancos de investigación chilenos  
Chilean research targets

Blancos de investigación extranjeros operando en Chile  
Foreign research targets operating in Chile

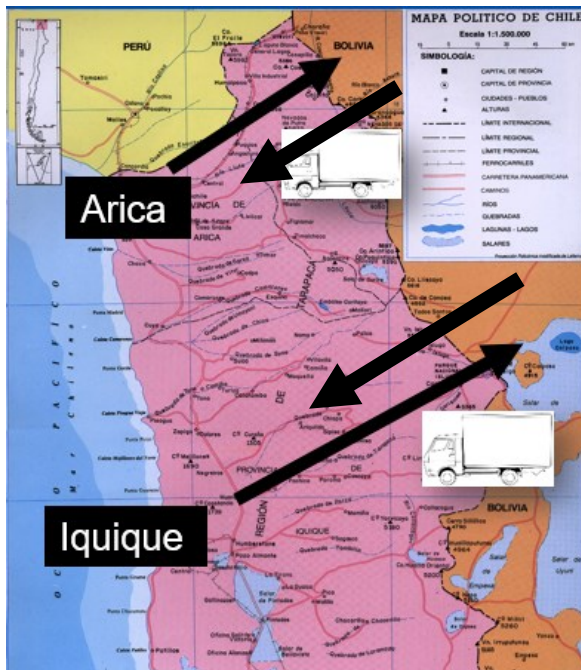
Placas de vehículos extranjeros en Chile  
License plates of foreign vehicles in Chile

Modus operandi de desvío// Diversion modus operandi

Números de teléfono  
Phone numbers

Fotografías, apodos. Etc  
Photographs, nicknames. etc

Sustancias químicas  
Chemicals



Gran cantidad de información disponible

Huge quantity of Information available

Números de teléfono chilenos  
Chilean phone numbers

Identificación chilenos entre las pertenencias de detenidos en el extranjero. Identification of Chileans among the belongings of detainees abroad.

Envíos de dinero hacia Chile  
Money transfers to Chile

Sustancias químicas de origen chileno incautadas en Bolivia  
Chemical substances of Chilean origin seized in Bolivia.

DESVÍO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS EN CHILE// DIVERSION OF CHEMICAL SUBSTANCES IN CHILE

Factor a considerar: Información de investigaciones vigentes y finalizadas

Factor to consider: Information on current and completed investigations



Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023

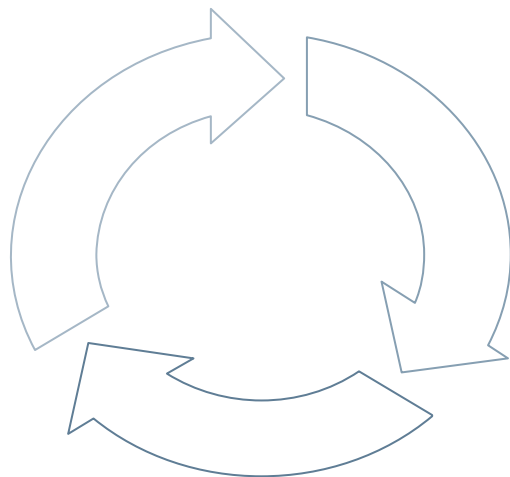
INTERCAMBIO DE  
INFORMACIÓN  
EXCHANGE OF  
INFORMATION

## Comunicación Bilateral entre unidades especializadas

Brigada de  
Investigación  
de Sustancias  
Químicas Controladas

(BRISUQ)

PDI-CHILE  
Research Brigade  
of Controlled  
Chemicals



Grupo de  
Investigación  
de Sustancias  
Químicas Controladas

(GISUQ)

FELCN – BOLIVIA  
Research Group  
of Controlled  
Chemicals

Operativo  
Operative

Inteligencia  
Intelligence

Prospectivo  
Prospective

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

*Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023*

## INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN EXCHANGE OF INFORMATION

Operativo  
Operative

Inteligencia  
Intelligence

Prospectivo  
Prospective

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

*Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023*

## INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN EXCHANGE OF INFORMATION

Operativo  
Operative

Inteligencia  
Intelligence

Prospectivo  
Prospective

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

*Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023*

INTERCAMBIO  
DE  
INFORMACIÓN  
EXCHANGE OF  
INFORMATION

## Caso práctico Operación Etilox Ethylox Operation Case Study

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023



Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico - Bolivia

16 de octubre de 2020

#FELCN SECUESTRA 6 TONELADAS DE SUSTANCIAS QUÍMICAS PROVENIENTES DE CHINA

De acuerdo a información procesada por inteligencia, se conoció la internación de una carga sustancias químicas, provenientes de China, que ingresaría en contenedores de Chile hacia Bolivia , motivo por el que personal de GISUQ Occidente realizó el perfilamiento, detectando cuatro camiones, en cuyos contenedores cada uno transportaba 80 tambores conteniendo 200 kilogramos de acetato de etilo, revisados los manifiestos de internación, este no contaba con las autorizaciones respectivas , el destinatario es el Sr. Mauricio L. C., quien no se encuentra registrado ni administrado por la Dirección de Sustancias Controladas .

Continuando con perfilamiento, se detectaron otros dos camiones conteniendo cada uno 80 tambores de acetato de etilo, la destinataria Sra. Esther M. L., tampoco se encuentra registrada ni administrada por Dirección de Sustancias Controladas.

Recordemos que el acetato de etilo, es una sustancia química controlada enmarcada en la lista v de la ley 913, debido a que es utilizada en la cristalización de #cocalna.

Gracias al trabajo coordinado del Grupo de Investigación de Sustancias Químicas #GISUQ y el Programa de Control de Contenedores, la FELCN logró secuestrar un total de 480 TAMBORES, conteniendo 96.000 KILOS DE ACETATO DE ETILO.

Logrando así, una afectación al narcotráfico de \$US. 216.000 (DÓLARES AMERICANOS).



EN 2020// In 2020:

214 toneladas!

Provenientes de Chile

214 tons from Chile!

Empresa chilena

"Inversiones Unión"

Chilean company

"Union Investments"

(cerrada en 2019)

(closed in 2019)

INTERCAMBIO  
DE  
INFORMACIÓN  
EXCHANGE OF  
INFORMATION

Caso práctico

Operación Etilox

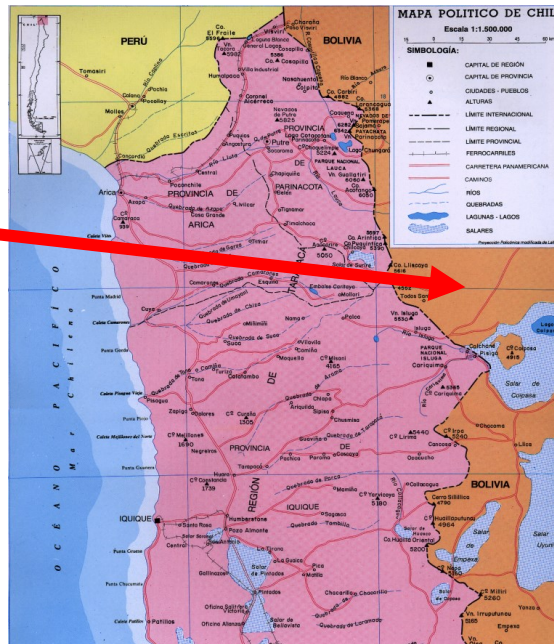
Ethylox Operation Case  
Study

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023

## INTERCAMBIO PUNTO A PUNTO ENTRE LOS JEFES DE UNIDADES ESPECIALIZADAS PEER-TO-PEER EXCHANGE BETWEEN HEADS OF SPECIALIZED UNITS



INTERCAMBIO  
DE  
INFORMACIÓN  
EXCHANGE OF  
INFORMATION

Caso práctico  
Operación Etilox  
Etylox Operation Case  
Study

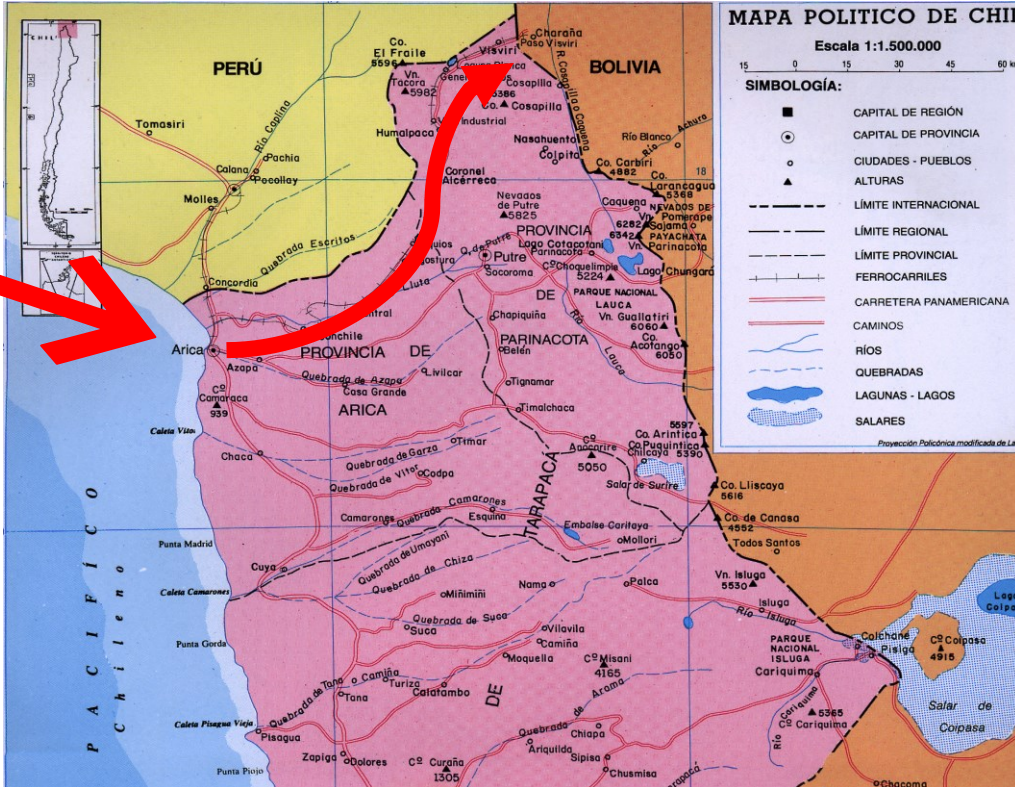
Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.  
Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.  
Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023

# INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN EXCHANGE OF INFORMATION

Caso práctico  
Operación Etilox  
Ethylox Operation  
Case Study



Régimen Especial aduanero  
Special customs regime



Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023



Identificación de contenedores sospechosos en el puerto de Arica

Identification of suspicious containers in the port of Arica

Identificación de ciudadanos chilenos involucrados en el comercio exterior

Identification of Chilean citizens involved in foreign trade

## INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN EXCHANGE OF INFORMATION

Identificación de 46 contenedores con productos químicos en el puerto de Arica

Identification of 46 containers with chemical products in the port of Arica

Ciudadanos chilenos involucrados en la logística de comercio exterior

Chilean citizens involved in foreign trade logistics



Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

*Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023*



“Producción, fabricación, elaboración, distribución, transporte, comercialización, importación, exportación, posesión o tenencia de precursores o de sustancias químicas esenciales (...) con el objetivo de destinarlos a la preparación de drogas estupefacientes o sustancias sicotrópicas para perpetrar, dentro o fuera del país”

"Production, manufacture, processing, distribution, transportation, marketing, import, export, possession of precursors or essential chemical substances (...) with the objective of allocating them to the preparation of narcotic drugs or psychotropic substances to perpetrate, inside or outside the country”

INTERCAMBIO  
DE  
INFORMACIÓN  
EXCHANGE OF  
INFORMATION

Caso práctico  
Operación Etilox  
Ethylox Operation  
Case Study

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas. Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023

NACIONAL

## “Operación Etilox”: logran en Arica histórica incautación de químicos para la producción de cocaína

Efectivos de la Brigada Investigadora de Sustancias Químicas Controladas de la PDI y personal de Aduanas, en coordinación con la fiscalía local de Alto Hospicio, lograron detectar 690 toneladas de precursores químicos que permitirían, a lo menos, producir cerca de 50 toneladas de droga. La operación fue calificada como un fuerte golpe al narcotráfico transnacional.



## INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN EXCHANGE OF INFORMATION

### Término del régimen Aduanero especial Termination of the special customs regime

- 576 toneladas de acetato de etilo
- 576 tons of ethyl acetate
- 26 toneladas de hidróxido de sodio
- 26 tons of sodium hydroxide
- 24 toneladas de metabisulfito de sodio
- 24 tons of sodium metabisulfite
- 64 toneladas de cloruro de calcio
- 64 tons of calcium chloride

Intercambio de Información e Inteligencia en la investigación del desvío de sustancias químicas.

Caso práctico.

Information and Intelligence Exchange in the investigation of the diversion of chemical substances. Case study.

Quito, Ecuador 17 al 21 de abril de 2023



La cadena distributiva de sustancias químicas para el narcotráfico no la interrumpe solo un país...la interrumpimos todos...

The distribution chain of chemical substances for drug trafficking is not interrupted by one country alone... We all interrupted it...